



# MĚSTO TŘINEC

## MĚSTO TŘINEC

v souladu se směrnicí č. 17/2012 (dále jen „směrnice“)  
a zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon)

Vás tímto vyzývá k podání nabídky k veřejné zakázce malého rozsahu  
(nejedná se o zadávací řízení dle zákona)

### **o nejlepší návrh „Památník obětem 2. světové války“**

#### **1) Identifikační údaje zadavatele**

Název zadavatele: Město Třinec  
Sídlo: Jablunkovská 160, 739 61 Třinec  
IČ: 002 97 313  
DIČ: CZ00297313  
Zastoupen ve věcech smluvních: RNDr. Věra Palkovská – starostka města  
Zastoupen ve věcech technických: Ing. Vladimíra Kacířová – vedoucí odboru ŠKaTv

#### **2) Předmět plnění s vymezením množství a druhu požadovaných prací**

##### **2.1 Předmět soutěže**

Předmětem plnění je zpracování návrhu uměleckého díla, které bude osazeno na podstavec nově zrekonstruovaného „Památníku obětem 2. světové války“ umístěného na městském hřbitově v Třinci – Folvarku. Záměrem zadavatele je důstojně zaplnit zatím prázdný prostor nového podstavce.

Podle vítězného námětu bude vítězným uchazečem vytvořeno dílo. Umístění vytvořeného díla na nově zrekonstruovaný podstavec o rozměrech 1 500 x 1 500 x 2 300 mm zajistí v rámci této zakázky vítězný uchazeč, s kterým bude sepsána smlouva o vytvoření díla.

Konečné dílo (pietní socha) svým vzhledem musí ctít vážnost pietního místa a musí ladit s podstavcem, na němž bude osazeno.

Materiálové a technologické řešení není určeno, ale je nutné respektovat požadavek na materiál s dlouhou životností, odolávající dlouhodobým působením povětrnostních vlivů, kyselých dešťů, UV záření a možných vandalských zásahů a krádeží. Zadavatel vylučuje materiál – bronz, dřevo, měď).

Výška samotného díla /sochy/ (bez podstavce) má být v rozmezí 2 000 – 3 000 mm a půdorysné rozměry díla /sochy/ nesmí překročit 1 500 x 1 500 mm. Rozměry díla /sochy/ musí být v poměru k podstavci, hmotnost nesmí překročit 5 t. a dílo /socha/ musí být pevně instalováno na podstavce.

##### **2.2 Předpokládané náklady**

Předpokládaný celkový rozpočet na realizaci uměleckého díla Památníku bude v maximální výši 550.000 Kč (bez DPH).

#### **3) Lhůta a místo plnění**

Návrh díla bude odevzdán v rámci nabídky, tj. *(lhůta pro podání nabídky)*  
Vlastní realizace na díle bude po podpisu smlouvy (předpoklad **04/2013**)

Ukončení prací na díle požaduje zadavatel nejpozději do **29.11.2013** (*termín převzetí osazeného díla na podstavci*)

Místem plnění je pozemek parc. č. 430/2, k. ú. Dolní Líštná, obec Třinec.

#### 4) Zadávací lhůta

Nabídka musí zůstat v platnosti po dobu běhu zadávací lhůty, nejméně však po dobu 60 dnů po ukončení lhůty pro podání nabídek.

Zadávací lhůta začíná běžet okamžikem skončení lhůty pro podání nabídek a končí dnem doručení oznámení zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky. Zadávací lhůta se prodlužuje uchazečům, s nimiž může zadavatel uzavřít smlouvu, až do doby uzavření smlouvy nebo do zrušení zadávacího řízení.

#### 5) Způsob hodnocení

Hodnocení nabídek bude provedeno komisí schválenou Radou města Třince. Základním kritériem hodnocení pro zadání veřejné zakázky je ekonomická výhodnost nabídky ve smyslu § 78 odst. 1 písm. a) zákona. Celková ekonomická výhodnost nabídky bude hodnocena bodovým systémem podle níže uvedených kritérií, stanovených v sestupném pořadí s váhou určenou v procentním vyjádření.

- Kritérium č. 1 - výtvarná a architektonická úroveň návrhu, jeho soulad s ideovým záměrem a vhodnost začlenění do určeného prostoru se zohledněním použitého materiálu (váha kritéria - 80%)  
Kritérium č. 2 - Výše nabídkové ceny bez DPH (váha kritéria - 20%)

##### **Kritérium č. 1 výtvarná a architektonická úroveň návrhu, jeho soulad s ideovým záměrem a vhodnost začlenění do určeného prostoru se zohledněním použitého materiálu**

Komise zhodnotí předložené návrhy a oboduje uchazeče 0 - 100 body, přičemž nejlepší bude mít 100 bodů. Dalším návrhům komise přiřadí body podle počtu uchazečů (např. pokud bude hodnoceno 5 návrhů, nejlepší obdrží 100 bodů a další v pořadí 80, 60, 40, 20)

##### **Kritérium č. 2 - Výše nabídkové ceny bez DPH**

Rozumí se celková nabídková cena bez DPH. Nejvýhodnější nabídka má minimální hodnotu, způsob výpočtu ceny je specifikován v čl. 7 této výzvy

Popis hodnocení nabídek podle ekonomické výhodnosti

1. Pro hodnocení nabídek použije hodnotící komise bodovací stupnici v rozsahu **0 až 100**.
2. Každé jednotlivé nabídce bude dle dílčího kritéria přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost předmětné nabídky v rámci dílčího kritéria.
  - Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nejvhodnější nabídka maximální hodnotu kritéria, získá každá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikla násobkem 100 a poměru hodnoty nabídky k hodnotě nejvhodnější nabídky.
  - Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nejvhodnější nabídka minimální hodnotu kritéria, získá každá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikla násobkem 100 a poměru hodnoty nejvhodnější nabídky k hodnocené nabídce.
3. Jednotlivým dílčím kritériím jsou zadavatelem stanoveny ve výzvě k podání nabídky váhy v procentech podle jejich důležitosti tak, že jejich součet je celkem 100.
4. Hodnotící komise provede hodnocení podle bodovací metody tak, že jednotlivá bodová ohodnocení nabídek dle dílčích kritérií vynásobí příslušnou vahou daného kritéria.
5. Na základě součtu výsledných hodnot u jednotlivých nabídek stanoví hodnotící komise pořadí úspěšnosti jednotlivých nabídek tak, že **jako nejúspěšnější je stanovena nabídka, která dosáhla nejvyšší hodnoty.**

## 6) Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů

- a) Splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 zákona prokáže uchazeč čestným prohlášením, z jehož obsahu musí být zřejmé, že uchazeč splňuje základní kvalifikační předpoklady dle § 53 odst. 1. Prohlášení je možné doložit na formuláři, který je přílohou této výzvy.
- b) K prokázání profesních kvalifikačních předpokladů doloží uchazeč:
- výpis z obchodního rejstříku či jiné evidence ne starší než 90 dní, je-li v nich uchazeč zapsán
  - doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci

Příslušné doklady není nutno předkládat v originále nebo úředně ověřeném opise.

## 7) Způsob zpracování nabídkové ceny

Nabídková cena bude stanovena pro danou dobu a rozsah plnění jako cena nejvýše přípustná se započtením veškerých nákladů, rizik, zisku a finančních vlivů (např. inflace) po celou dobu realizace zakázky v souladu se zadávacími podmínkami uvedenými v této výzvě k podání nabídky.

Nabídková cena bude uvedena v Kč a to v členění dle přílohy č. 1 – krycí list nabídky:

- Celková nabídková cena bez DPH
- DPH z nabídkové ceny
- Celková nabídková cena včetně DPH

Nabídkové ceny budou zahrnovat veškeré práce, dodávky a činnosti vyplývající ze zadávacích podkladů. Podkladem pro zpracování cenové nabídky jsou zadávací podmínky uvedené v této výzvě k podání nabídky a dále její veškeré přílohy.

## 8) Místo pro podávání nabídky

Místem podání nabídky je: Městský úřad Třinec - podatelna, Jablunkovská 160, 739 61 Třinec. Lhůta pro podání nabídek končí dne **24.04.2013 v 11:00 hod.** Nabídky mohou být podány osobně nebo doporučenou poštou. Při podání nabídky poštou je za okamžik předání považováno převzetí zásilky adresátem. Nabídky doručujte v písemné formě, v uzavřených obálkách opatřených nápisem **NEOTVÍRAT – veřejná zakázka malého rozsahu - „Památník obětem 2. světové války“** a na uzavření opatřit razítkem uchazeče. Při převzetí bude nabídka zapsána do seznamu doručených nabídek a opatřena pořadovým číslem, datem a časovým údajem převzetí.

## 9) Podmínky a požadavky na zpracování nabídky

Nabídka bude zpracována v českém jazyce v tištěné formě, podepsána oprávněným zástupcem uchazeče a zabezpečena proti manipulaci.

### 9.1 Grafická část

Grafická část soutěžního návrhu bude předložena ve formátu A4, max. A3. Všechny části soutěžního návrhu budou na **zadní straně** v dolním rohu obsahovat údaje účastníka.

### 9.2 Textová část

Textová část soutěžního návrhu bude obsahovat stručné objasnění základních principů navrhovaného řešení, popis materiálového a technologického řešení

Nabídka bude seřazena:

- Krycí list nabídky (příloha č. 1)
- Prokázání kvalifikace (v tomto oddílu nabídky je možné použít formulář „Prohlášení k prokázání základních kvalifikačních předpokladů“, který je přílohou č. 2 této výzvy k podání nabídky; dále v tomto oddílu nabídky budou doloženy příslušné doklady)
- Grafická část soutěžního návrhu
- Textová část soutěžního návrhu
- Návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem zadavatele

## 10) Práva zadavatele

Zadavatel si vyhrazuje právo:

- v průběhu zadávacího řízení změnit, upřesnit nebo doplnit zadávací podmínky, a to písemně všem účastníkům zadávacího řízení shodně,
- nevracet uchazečům podané nabídky,
- neposkytovat náhradu nákladů, které uchazeč vynaloží na účast v zadávacím řízení na veřejnou zakázku,
- zrušit zadávací řízení kdykoliv v průběhu, před nebo po jeho ukončení. Případné zrušení zadávacího řízení bude provedeno stejným způsobem jako jeho vyhlášení.

## 11) Vyřazení nabídek

Z účasti v zadávacím řízení budou vyřazeny nabídky:

- obsahově nekompletní vzhledem k zadávacím podmínkám
- nesplňující požadavky podle zadávacích podmínek
- zjistí-li zadavatel kdykoliv v průběhu zadávacího řízení, že uchazeč uvedl v předložených nabídkách nepravdivé údaje

Vyřazené nabídky se nevyhodnocují. Uchazeče, jejichž nabídky byly vyřazeny, informuje zadavatel bezodkladně. Nabídky se uchazečům nevracejí s výjimkou případu, kdy dojde mezi zadavatelem a uchazečem k jiné dohodě. Nabídky zůstanou u zadavatele jako podklad o průběhu zadávacího řízení. Zadavatel může použít podklady a informace v nich uvedené výhradně k hodnocení nabídky.

## 12) Ostatní ujednání

- až do projednání nabídek a do definitivního rozhodnutí zadavatele bude dodržena mlčenlivost o obsahu nabídek.
- po rozhodnutí o výběru dodavatele je zadavatel povinen ve smyslu § 147a zákona zveřejnit na svém profilu text uzavřené smlouvy s vítězným uchazečem, včetně jejich případných změn a dodatků.



Mgr. Rafał Zawadzki  
vedoucí oddělení

**Město Třinec**  
**Městský úřad Třinec**  
oddělení právní  
Jablunkovská 160  
739 61 Třinec 1.

## Krycí list nabídky

## nejlepší návrh „Památník obětem 2. světové války“

Uchazeč:

Název: .....

Adresa: .....

IČ: .....

DIČ: .....

Pověřený zástupce: .....

Telefon/Fax: .....

e-mail: .....

V nabídkové ceně musí být zahrnuty veškeré náklady nutné k realizaci díla. Do krycího listu nelze doplňovat jiné než požadované údaje.

Cena bez DPH ..... Kč ( .....%) DPH ..... Kč

Cena celkem ..... Kč

K této částce bude připočteno DPH dle platných daňových zákonů.

Cena uvedená v krycím listu nabídky je cena nejvýše přípustná a nesmí být v následující smlouvě o dílo překročena. Na jakékoliv doplňky nebo změny nebude brán ze strany zadavatele zřetel. Do cenových údajů nelze doplňovat žádné jiné než požadované údaje.

Datum: .....

.....  
Razítko a podpis uchazeč

**Prohlášení k prokázání základních kvalifikačních předpokladů**

V souladu s požadavky zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, na prokázání základních kvalifikačních předpokladů dle § 50 odst. 1 písm. a) a v souladu se směrnicí č. 17/2012 dokládáme jako uchazeč o veřejnou zakázku malého rozsahu následující prohlášení:

Čestně prohlašuji, že jako uchazeč o veřejnou zakázku malého rozsahu o nejlepší návrh „Památník obětem 2. světové války“ splňujeme předpoklady uvedené v zákoně o veřejných zakázkách v § 53 odst. 1 písm. a) až k).

V ..... dne .....

.....  
jméno a podpis  
oprávněného zástupce uchazeče



## Smlouva o vytvoření výtvarného díla

uzavřená podle ust. § 61 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) v platném znění, podle § 536 a následně zákona č. 513/1911 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

### Smluvní strany:

#### 1. OBJEDNATEL

Město TŘINEC

adresa: Jablunkovská 160, 739 61 Třinec  
zastoupeno: RNDr. Věra Palkovská, starostka města

IČ: 002 97 313  
DIČ: CZ00297313  
bankovní spojení: Komerční banka, a. s., regionální pobočka Frýdek-Místek,  
pobočka Třinec  
č. účtu: 19-1621781/0100

#### 2. ZHOTOVITEL / AUTOR

obchodní jméno:  
sídlo:  
jednající:

IČ:  
DIČ: CZ  
Zápis do Obchod. rejstříku:  
Živnostenský list, ev. č.:  
bankovní spojení:  
č. účtu:



## ODDÍL I – PŘEDMĚT A ROZSAH DÍLA

Předmětem plnění je zhotovení uměleckého díla, které bude osazeno na podstavec „Památníku obětem 2. světové války“ umístěného na městském hřbitově v Třinci – Folvarku.

Název díla:

Materiál:

Vzhled: dle přílohy č. 1, která je nedílnou součástí smlouvy

Umístění: pozemek parc. č. 430/2, K. ú. Dolní Lištná, Třinec

Rozsah: a/ výroba

b/ osazení na místo

## ODDÍL II – TERMÍN ZHOTOVENÍ DÍLA

Zahájení prací: Vlastní realizace na díle bude po podpisu smlouvy

Ukončení prací: **29.11.2013**

## ODDÍL III – CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

Cena bez DPH ..... Kč                      DPH .....Kč

Cena vč. DPH ..... Kč

Záloha: ..... Kč

Záloha na uhrazení nutných výdajů na materiál bude proplacena do ..... na základě vystavené faktury autorem. Úhrada konečné faktury bude provedena do 10 dnů po převzetí díla a po vystavení faktury.

Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (v případě, že prodávající nebude plátcem DPH, pak náležitosti účetního dokladu ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů) a splatnost daňového dokladu je sjednána na 14 kalendářních dnů ode dne jeho doručení kupujícímu. Platby a veškeré cenové údaje budou realizovány v CZK.

Vlastnické právo k výtvarnému dílu přechází na objednatele okamžikem zaplacení celkové ceny díla.

## ODDÍL IV – ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

Autor se zavazuje:

- vytvořit pro objednatele umělecké dílo
- dodat umělecké dílo v daném termínu, dle objednatelem schváleného návrhu
- umožnit objednateli provádět namátkový technický dozor v průběhu rozpracovanosti
- dílo bude mít po dobu 3 let od jeho předání objednateli vzhled a vlastnosti materiálu stanovené v č. I této smlouvy
- dílo zhotovit a předat objednateli do 29.11.2013

Objednatel se zavazuje:

- užít dílo k účelu umístění na městském hřbitově v Třinci – Folvarku





## ODDÍL V – ZÁRUKA

### V.1

Zhotovitel poskytuje za dílo uvedené v oddíle II záruku v délce 36 měsíců. Záruka počíná běžet dnem předání a převzetí díla. Po tuto dobu odpovídá za vady, které objednatel zjistil a které včas reklamoval.

### X.2

Objednatel je povinen vady písemně reklamovat u zhotovitele bez zbytečného odkladu po jejich zjištění. V reklamaci uvede popis vady. Dále v reklamaci může objednatel uvést své požadavky, jakým způsobem požaduje vadu odstranit nebo zda požaduje finanční náhradu. V reklamaci bude uveden termín odstranění reklamované vady. Pokud dodavatel nedohodne písemně termín jiný bude tento termín brán jako termín závazný. Nebude-li reklamovaná vada odstraněna ve lhůtě uvedené v této smlouvě nebo v dohodě o prodloužení termínu k odstranění, je zhotovitel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu 1.000 Kč za každý den, o který se prodlouží termín odstranění, neprokáže-li důvod jeho prodloužení.

### X.3

Zhotovitel je povinen po obdržení reklamace nastoupit neprodleně k odstranění reklamované vady, nejpozději však do 7 dnů po obdržení reklamace, a to i v případě, že reklamaci neuznává. Pokud tak neučiní, je povinen uhradit objednateli smluvní pokutu 1.000 Kč za každý den, o který nastoupí později. Objednatel má i přes sjednanou pokutu nárok na případnou náhradu škody a ušlého zisku. Náklady na odstranění reklamované vady nese zhotovitel i ve sporných případech až do rozhodnutí soudu. V případě havárie započne zhotovitel s odstraněním vady bezodkladně, tj. do 24 hodin od jejího oznámení, pokud se strany nedohodnou jinak.

### X.4

Reklamaci lze uplatnit nejpozději do posledního dne záruční lhůty, přičemž i reklamace odeslaná objednatelem v poslední den záruční lhůty se považuje za včas uplatněnou. Reklamaci zaslat na adresu: .....

### X.5

Zhotovitel odstraní reklamovanou vadu v nejkratší lhůtě, nejdéle však do 7 dnů po nastoupení k odstranění reklamované vady, a to i v případě, že reklamaci neuznává. Lhůtu uvedenou ve větě dřívější lze prodloužit jen na základě písemného oznámení zhotovitele s odůvodněním, že vadu odstranit v tomto termínu nelze a po následné písemné dohodě obou stran, ve které bude určen termín odstranění reklamované vady.

### X.6

Nenastoupí-li zhotovitel k odstranění reklamované vady ani do 10 dnů po obdržení reklamace objednatelem, je objednatel oprávněn pověřit odstraněním vady jinou specializovanou firmu. Veškeré takto vzniklé náklady uhradí objednateli zhotovitel.

### X.7

Prokáže-li se ve sporných případech, že objednatel reklamoval neoprávněně, tzn., že jím reklamovaná vada nevznikla vinou zhotovitele a že se na ni nevztahuje záruční lhůta resp. že vadu způsobil nevhodným užíváním díla objednatel apod., je objednatel povinen uhradit zhotoviteli veškeré jemu v souvislosti s odstraněním vady vzniklé náklady.



## **VI – SMLUVNÍ SANKCE**

### **VI.1**

Pro nedodržení termínu dokončení prací na díle se stanoví smluvní pokuta ve výši 0,01 % ze sjednané ceny, a to za každý započatý den z prodlení. Bude-li prodlení zaviněno objednatel, nebude smluvní pokuta za dobu prodlení účtována.

### **VI.2**

Za prodlení s úhradou předložených plateb se stanoví úrok z prodlení ve výši 0,01 % z fakturované částky za každý den prodlení.

## **ODDÍL VII – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

### **VII.1**

Autor souhlasí ve smyslu § 5, odst. 4, zák. č. 101/2000 Sb., se zpracováním svých osobních údajů uvedených v této smlouvě a to po dobu neurčitou, zejména pro účely uzavření této smlouvy, pro její projednání v orgánech města a pro zveřejnění přijatých usnesení orgánů města prostřednictvím internetu či místního tisku.

### **VII.2**

Tuto smlouvu lze doplnit, změnit nebo zrušit pouze výslovným oboustranným ujednáním smluvních stran, podepsaným oprávněnými zástupci.

### **VII.3**

Objednatel si vyhrazuje právo zveřejnit tuto smlouvu se zhotovitelem, a to ve smyslu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.

### **XIII.4**

Smlouva byla vyhotovena ve 4 výtiscích, z nichž každá strana obdrží 2 vyhotovení.

### **XII.5**

Uzavření této smlouvy o dílo bylo schváleno na .... schůzi Rady města Třince dne ..... 2013 usnesení číslo 2013/..... nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady města.

V Třinci dne .....

Za objednatele:

Za zhotovitele:

.....  
RNDr. Věra Palkovská  
starostka města

.....